

中国中西医结合杂志®

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2014 年 1 月 第 34 卷 第 1 期

Vol. 34 No. 1 January 2014

目次

论 坛

- 中西医结合脾胃证本质研究与营养支持疗法 危北海 周 滔(5)
从“同病异证”到“同病类证” 王文健 沈自尹(9)
也谈同病类证 吴大嵘(13)

临床论著

- 健脾疏肝方治疗非酒精性脂肪性肝炎多中心、随机、对照的临床研究 李军祥 王允亮 刘 敏等(15)
溃疡性结肠炎患者血清及结肠组织 α_1 -抗胰蛋白酶水平与肺功能损害
相关性研究 王建云 王新月 孙慧怡等(20)
八味锡类散灌肠对溃疡性结肠炎的治疗作用及其机制研究 潘 燕 欧阳钦(27)
清胰承气汤治疗重症急性胰腺炎患者的临床研究 张小明 马平安 孙建伟等(31)
益气通瘀法对多器官功能障碍综合征全身炎症反应和凝血功能的影响 鲁 俊 陈明祺 耿艳霞等(35)
慢性乙型肝炎中医证候聚类分析研究 王恩成 唐 琳 王 健等(39)
220 例慢性再生障碍性贫血中医症状和证型临床特点分析 陈 智 林圣云 周郁鸿等(43)
银屑病血热及血瘀证患者外周血 Th1/Th2 细胞表达差异研究 陈 洁 曹筱筱 徐 蓉等(46)

基础研究

- 基因芯片技术研究清胰汤对重症急性胰腺炎大鼠基因表达谱的影响 朱风尚 朱国英 黄东平等(51)
三七总皂苷改善高脂诱导脂肪肝大鼠模型氧化应激及胰岛素
抵抗的研究 张声生 吴震宇 陈剑明等(56)
苦参碱对人结肠癌 HT29 细胞生长抑制作用的实验研究 常 城 饶德利 邱晓明等(62)
粉防己碱对人胃癌耐药细胞锌指蛋白 139、多药耐药基因表达的影响 李 勇 赵 群 檀碧波等(66)
黄芩苷固体分散体对小鼠 D-氨基半乳糖急性肝损伤的保护作用 王 超 聂 浩 李 侃等(71)
萆薢总皂苷对慢性高尿酸血症大鼠尿酸排泄指标的影响 陈光亮 武 松 那 莎等(75)
IL-1 β 诱导新西兰大白兔膝关节退变软骨细胞的体外培养及鉴定 闫 虎 苏友新 林学义等(81)

ISSN 1003-5370

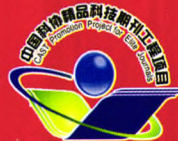
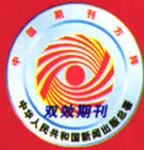


9 771003 537145

万方数据

中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办

SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;
China Academy of Chinese Medical Sciences



中国中西医结合杂志®

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2014 年 1 月 第 34 卷 第 1 期

Vol. 34 No. 1 January 2014

目 次

论 坛

- 中西医结合脾胃证本质研究与营养支持疗法 危北海 周 滔(5)
 从“同病异证”到“同病类证” 王文健 沈自尹(9)
 也谈同病类证 吴大嵘(13)

临床论著

- 健脾疏肝方治疗非酒精性脂肪性肝炎多中心、随机、对照的临床研究 李军祥 王允亮 刘 敏等(15)
 溃疡性结肠炎患者血清及结肠组织 α_1 -抗胰蛋白酶水平与肺功能损害
 相关性研究 王建云 王新月 孙慧怡等(20)
 八味锡类散灌肠对溃疡性结肠炎的治疗作用及其机制研究 潘 燕 欧阳钦(27)
 清胰承气汤治疗重症急性胰腺炎患者的临床研究 张小明 马平安 孙建伟等(31)
 益气通瘀法对多器官功能障碍综合征全身炎症反应和凝血功能的影响 鲁 俊 陈明祺 耿艳霞等(35)
 慢性乙型肝炎中医证候聚类分析研究 王恩成 唐 琳 王 健等(39)
 220 例慢性再生障碍性贫血中医症状和证型临床特点分析 陈 智 林圣云 周郁鸿等(43)
 银屑病血热及血瘀证患者外周血 Th1/Th2 细胞表达差异研究 陈 洁 曹筱筱 徐 蓉等(46)

基础研究

- 基因芯片技术研究清胰汤对重症急性胰腺炎大鼠基因表达谱的影响 朱风尚 朱国英 黄东平等(51)
 三七总皂苷改善高脂诱导脂肪肝大鼠模型氧化应激及胰岛素
 抵抗的研究 张声生 吴震宇 陈剑明等(56)
 苦参碱对人结肠癌 HT29 细胞生长抑制作用的实验研究 常 城 饶德利 邱晓明等(62)
 粉防己碱对人胃癌耐药细胞锌指蛋白 139、多药耐药基因表达的影响 李 勇 赵 群 檀碧波等(66)
 黄芩苷固体分散体对小鼠 D-氨基半乳糖急性肝损伤的保护作用 王 超 聂 浩 李 侃等(71)
 萆薢总皂苷对慢性高尿酸血症大鼠尿酸排泄指标的影响 陈光亮 武 松 那 莎等(75)
 IL-1 β 诱导新西兰大白兔膝关节退变软骨细胞的体外培养及鉴定 闫 虎 苏友新 林学义等(81)

ISSN 1003-5370



9 771003 537145

万方数据

中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办

SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;
 China Academy of Chinese Medical Sciences

中国中西医结合杂志

(月刊) 1981年7月创刊

2014年1月 第33卷 第1期

1月20日出版

主管

中国科学技术协会

主办

中国中西医结合学会

中国中医科学院

主编 陈可冀

编辑部主任 李焕荣

编辑部副主任 王卫霞

编辑

中国中西医结合杂志编辑委员会

出版

中国中西医结合杂志社

100091 北京西苑操场1号

电话:(010)62877592/62886827

传真:(010)62874291

E-mail: cjim@cjim.cn

网址: http://www.cjim.cn

广告代理

北京万象鼎盛广告有限公司

地址: 100022 北京市朝阳区建国门外建国

路93号院万达广场3号楼1006室

电话:(010)58205026

传真:(010)58203004

广告经营许可证

京海工商广字0239号

印刷

北京新华印刷有限公司

发行

国内: 北京报刊发行局

国外: 中国国际图书贸易总公司

(北京399信箱, 100044)

代号: M640

订购

全国各地邮局

邮发代号 2-52

国内定价: 每期25.00元, 全年300.00元

国际标准刊号: ISSN 1003-5370

国内统一刊号: CN 11-2787/R

2014年版权归中国中西医结合

杂志社所有

除非特别说明, 本刊刊出的所有文章

不代表本刊编委会的观点

如有印刷或装订质量问题, 请联系北京新华印刷有限公司调换, 地址: 北京经济技术开发区(亦庄)凉水河一街8号, 品质部, 邮编: 100176, 电话: 010-87226892

补肾调经方、逍遥丸对雄激素致排卵障碍模型大鼠

腺垂体、卵巢影响的比较研究……徐丁洁 洪丽文 徐洪等(87)

栀子苷与人参皂苷 Rg1 配伍对缺氧诱导损伤小鼠小胶质细胞

炎症因子分泌的平衡调节作用……王筠 侯金才 向丽华等(91)

病例报告

中西医结合治疗前列腺孤立性纤维瘤复发1例

……………陈汉锐 黄学武 王树堂等(96)

中西医结合教育

中西医结合内科学教学改革探析……杨胜兰 薛卡明 陈瑞等(99)

中医英译

当代翻译理论在《内经》英译研究中的应用

……………冯文林 伍海涛(101)

综述

补肾健脾法治疗复发性流产的机理研究……吴敏 陆启滨(106)

芳香化酶抑制剂相关骨关节症状治疗现状

……………彭楠 王笑民(109)

会议纪要

第十次全国中西医结合血瘀证及活血化瘀研究

学术大会会议纪要……杜金行 贾海忠整理(61)

第三届全国中西医结合心血管病中青年论坛

会议纪要……李鹏整理(105)

2013 中国医师协会中西医结合医师大会

会议纪要……李浩 刘龙涛整理(113)

第十三次全国中西医结合虚证与老年医学学术

研讨会会议纪要……王攀攀 张荣华整理(114)

临床试验方法学

SPIRIT 2013 声明: 定义临床研究方案的标准条目

……………SPIRIT 中文工作组: 钟丽丹, 郑颂华, 吴泰相等译(115)

提高临床研究方案设计水平是改善临床研究总体水平的基石

……………钟丽丹 郑颂华 吴泰相等(123)

赫尔辛基宣言——涉及人体受试者的医学研究伦理原则……(124)

2013 版《赫尔辛基宣言》评述……吴静 白桦 王思成等(123)

《中国中西医结合杂志》稿约……(128)

欢迎订阅 2014 年《中国中西医结合杂志》……(12)

欢迎订阅 2014 年《Chinese Journal of Integrative Medicine》

(中国结合医学杂志, 英文版)……(26)

《中国中西医结合杂志》第八届编委会名单……(34)

征文通知……(42, 112, 122)

消息……(65, 70, 86, 95)

本期责任编辑 孔原

英文责任编辑 张晶晶

协办单位 地奥制药集团有限公司

厦门中药厂有限公司

步长制药公司

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

Monthly

Established in July 1981

Vol. 34 No. 1

January 20, 2014

Responsible Institution
China Association for Science
and Technology

Sponsor
Chinese Association of
Integrative Medicine
China Academy of Chinese
Medical Sciences

Chief Editor
CHEN Ke-ji, MD

Director
LI Huan-rong

Associate Director
WANG Wei-xia

Editing
Editorial Board of Chinese Journal
of Integrated Traditional and
Western Medicine

Publishing
The Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western Medicine
Press
1 Caochang, Xiyuan, 100091,
Beijing, China
Tel: 86-10-62877592/62886827
Fax: 86-10-62874291
E-mail: cjim@cjim.cn
Web page: http://www.cjim.cn

Printing
Beijing Xinhua Printing House

Overseas Distributor
China International Book
Trading Corporation
P.O. Box 399, 100044, Beijing, China
Code No. M640

Mail-Order
Publishing & Circulation Section,
The Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

CSSN
ISSN 1003-5370
CN 11-2787/R

Copyright © 2014 by the
Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

All articles published represent the
opinions of the authors, do not
reflect the official policy of the
Editorial Board, unless this is clearly
specified.

Contents in Brief

Forum

- Integrative Medical Study on the Essence of Pi-Wei
Syndrome and Nutritional Support Therapy* (5)
WEI Bei-hai and ZHOU Tao
- From "Different Patterns in the Same Disease" to "Analogous
Patterns in the Same Disease"* (9)
WANG Wen-jian and SHEN Zi-yin
- Some Opinions about "Analogous Patterns in the
Same Disease" (13)
WU Da-rong

Clinical Articles

- Treatment of Nonalcoholic Steatohepatitis by Jianpi Shugan
Recipe (健脾疏肝方): a Multi-center, Randomized,
Controlled Clinical Trial* (15)
LI Jun-xiang, WANG Yun-liang, LIU Min, et al
- Correlation between Pulmonary Function Impairment and
Levels of α_1 -antitrypsin in Serum and Colon of
Ulcerative Colitis Patients: a Clinical Research* (20)
WANG Jian-yun, WANG Xin-yue, SUN Hui-yi, et al
- Therapeutic Effect and Mechanisms Study of Bawei Xilei
Powder (八味锡类散) on Ulcerative Colitis Patients* (27)
PAN Yan and OUYANG Qin
- Effect of Qingyi Chengqi Decoction (清胰承气汤) on
Severe Acute Pancreatitis Patients: a Clinical Study* (31)
ZHANG Xiao-ming, MA Ping-an, SUN Jian-wei, et al
- Effect of Qi Benefiting Stasis Removing Method on Systemic
Inflammatory Response and Coagulation Function in
MODS Patients* (35)
LU Jun, CHEN Ming-qi, GENG Yan-xia, et al
- Cluster Analysis on TCM Syndrome Characteristics of
Chronic Hepatitis B* (39)
WANG En-cheng, TANG Lin, WANG Jian, et al
- Analysis of Clinical Features of Traditional Chinese Medicine
Symptoms and Syndromes of 220 Patients with
Chronic Aplastic Anemia* (43)
CHEN Zhi, LIN Sheng-yun, ZHOU Yu-hong, et al

Research on Different Expressions of Peripheral Blood Th1/Th2 Cells in Psoriasis Patients of Blood Heat Syndrome and of Blood Stasis Syndrome *	(46)
CHEN Jie, CAO Xiao-xiao, XU Rong, et al	
Basic Research	
Effect of Qingyi Decoction (清胰汤) on Gene Expression Profiles of Severe Acute Pancreatitis Rats by Gene Chip Technique *	(51)
ZHU Feng-shang, ZHU Guo-ying, HUANG Dong-ping, et al	
Study on the Mechanism of Action of Total Saponins of <i>Panax Notoginseng</i> in Ameliorating Oxidative Stress and Insulin Resistance in Rats Fed with High Fat Diet *	(56)
ZHANG Sheng-sheng, WU Zhen-yu, CHEN Jian-ming, et al	
The Inhibitory Effect of Matrine on the Growth of Human Colorectal Cancer HT29 Cells: an Experimental Research *	(62)
CHANG Cheng, RAO De-li, QIU Xiao-ming, et al	
Effect and Mechanisms of TET on Human Gastric Carcinoma Cell Line SGC7901 and SGC7901/ADR *	(66)
LI Yong, ZHAO Qun, TAN Bi-bo, et al	
Protective Effect of Baicalin Solid Dispersion on D-galactosamine Induced Acute Hepatic Injury in Mice *	(71)
WANG Chao, NIE Hao, LI Kan, et al	
Effect of Total Saponin of Dioscorea on Uric Acid Excretion Indicators in Chronic Hyperuricemia Rats *	(75)
CHEN Guang-liang, WU Song, NA Sha, et al	
<i>In vitro</i> Culture and Identification of IL-1 β Induced Degeneration of Cartilage Cells in New Zealand White Rabbits Knee Joint *	(81)
YAN Hu, SU You-xin, and LIN Xue-yi	
Effect of Bushen Tiaojing Recipe (补肾调经方) and Xiaoyao Pill (逍遥丸) on Adenohypophysis and Ovary in Androgen-induced Sterile Rats: a Comparative Study *	(87)
XU Ding-jie, HONG Li-wen, XU Hong, et al	
Compatibility of Geniposide and Ginsenoside Rg1: Their Regulating Roles in Secretion of Anoxia Induction Injured Microglia Inflammatory Cytokines of Mice *	(91)
WANG Jun, HOU Jin-cai, XIANG Li-hua, et al	
Case Report	
Treating the Recurrence of Prostate Solitary Fibrous Tumor in One Patient by Integrative Medicine	(96)
CHEN Han-rui, HUANG Xue-wu, WANG Shu-tang, et al	
Education of Integrative Medicine	
Exploratory Analyses of Education Revolution of Integrative Internal Medicine	(99)
YANG Sheng-lan, XUE Ka-ming, CHEN Rui, et al	
English Translation of Chinese Medicine	
The Application of Modern Translation Theories in English Translation Research on Neijing	(101)
FENG Wen-lin and WU Hai-tao	
Reviews	
Mechanism Research on Shen Invigorating Pi Strengthening Method for Treating Recurrent Abortion	(106)
WU Min and LU Qi-bin	
Current Treatment Situation of Aromatase Inhibitors-associated Arthralgia	(109)
PENG Nan and WANG Xiao-min	

* with English abstract

喜炎平注射液

XI YAN PING ZHU SHE YE

清热解毒

支气管炎

止咳止痢

扁桃体炎

细菌性痢疾



【规格】2ml: 50mg; 5ml: 125mg

【成份】穿心莲内酯总磺化物。

【性状】本品为淡黄色至黄绿色的澄明液体。

【功能主治】清热解毒，止咳止痢。用于支气管炎、扁桃体炎，细菌性痢疾等。

【用法用量】肌内注射：成人一次50~100mg，一日2~3次；小儿酌减或遵医嘱。

静脉滴注：成人：一日250~500mg，以5%葡萄糖注射液或0.9%氯化钠注射液稀释后静脉滴注；或遵医嘱。儿童：一日按体重5~10mg/kg（0.2~0.4ml/kg），最高剂量不超过250mg，以5%葡萄糖注射液或0.9%氯化钠注射液100ml~250ml稀释后静脉滴注，控制滴速每分钟30~40滴，一日1次；或遵医嘱。



江西青峰药业有限公司

JIANGXI QINGFENG PHARMACY CO.,LTD.

地址：江西省赣州沙河工业园

电话：0755-82975225

网址：<http://www.qfyy.com.cn/>

批准文号：国药准字Z20026249

广告批准文号：赣药广审（文）第2013070049号

本广告仅供医学药学专业人士阅读

2013年8月8日北京准予备案

国内统一刊号CN11-2787/R

国内代号2-52

国外代号M640

国内定价25.00元